SANGEAN

A World of Listening

K-200

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Conteúdos

Importantes instruções de segurança
Introdução
Controles e Ligações
Mostra de ícones
A primeira utilização
Funcionamento do rádio – sintonização de emissoras AM/FM
Sintonização manual – AM/FM
Selecção do intervalo de sintonização
Modos de visualização – FM
Pré sintonias/ Selecção de uma pré sintonia nos modosAM/FM
Relógio e alarmes
Snooze e temporizador com desligar automático
Temporizador de voltar atrás
Visor e áudio
Especificações

Importantes Instruções de Segurança

1. Leia de forma abrangente todas as instruções de segurança e funcionamento antes de utilizar este rádio.
2. Conserve estas instruções. As instruções de segurança e manutenção deverão ser conservadas para futuras referências.
3. Siga as advertências. Deverão seguir-se todas as advertências do aparelho e as suas instruções de funcionamento.
4. Siga todas as instruções de uso e funcionamento
5. Água e humidade. Não utilize o aparelho próximo de água. Não o utilize próximo de uma banheira, bacia, lavandaria, pia, sótão húmido, piscina, etc.
6. Desligue o rádio da corrente antes de o limpar. Utilize um pano húmido para a limpeza exterior do rádio.
7. Não coloque o rádio num carrinho, suporte ou mesa instável. O rádio poderá tombar causando sérios danos pessoais e no próprio rádio.
8. Ventilação: Coloque o rádio num local que não interfira com a adequada ventilação do aparelho. Por exemplo , não convém colocar o rádio sobre uma cama , sofá, almofada ou sobre uma superfície mole que possa bloquear as aberturas de ventilação. Não o instale de modo a que fique fechado como num armário já que a circulação do ar pelas aberturas da ventilação poderia ficar impedida.
9. Fontes de alimentação; O rádio deverá ser ligado a fontes de alimentação cuja voltagem coincida com o da etiqueta de classificação do aparelho. Se não estiver certo da voltagem fornecida à sua casa consulte a empresa que lhe fornece electricidade ou o distribuidor do seu aparelho de rádio.
10. Adaptador de corrente : O adaptador de corrente deverá colocar-se de forma que não se possa tropeçar nele nem ficar preso. Tão pouco deverá colocar objectos nem outros elementos sobre ele. Preste especial atenção ao cabo e às tomadas.. Desligue o adaptador de corrente agarrando o seu corpo principal e não o cabo. Utilize o rádio com o tipo de corrente especificado. Se não estiver certo do tipo de corrente fornecido à sua casa informe-se com a empresa que lhe fornece a electricidade ou o distribuidor do rádio.

11. Não sobrecarregue as tomadas nem os cabos de extensão. Se o fizer correrá o risco de descarga eléctrica. Não introduza nenhum objecto no rádio pelas aberturas de ventilação. Os ditos objectos poderiam tocar nalguma parte de alta voltagem ou de curto circuito e assim provocar um incêndio ou uma descarga eléctrica.

12. Desligue o rádio da tomada se não fizer uso dele durante muito tempo. Isto evitará possíveis estragos causados por trovoadas.

13. Retire as pilhas do interior do rádio se não fizer uso dele durante um largo período de tempo. As pilhas poderiam rebentar e danificar móveis ou o próprio rádio.

14. Não tente reparar o rádio por si mesmo. Se retirar a cobertura pode ficar exposto a voltagem perigosa e a garantia ficaria anulada. Dirija-se ao posto de assistência técnica onde existe pessoal qualificado.

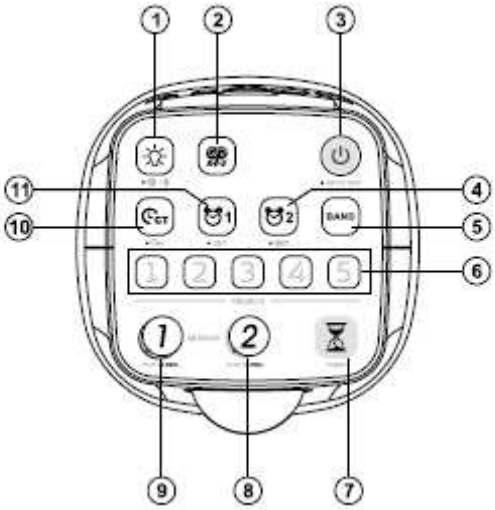
15. Introdução de objectos e entrada de líquidos: Não introduza nenhum objecto de nenhum tipo no interior do rádio através das aberturas de ventilação, já que poderiam tocar em partes de alta voltagem ou curto-circuito, podendo provocar um incêndio ou descarga eléctricaa. Não derrame líquidos sobre o produto.

16. O aparelho deve ser reparado ou revisto por pessoal qualificado, quando:

O adaptador de corrente ou a ligação estejam avariados
Algum objecto tenha caído no aparelho ou algum líquido tenha sido derramado sobre este.
O rádio tenha sido exposto à chuva ou humidade.
O rádio pareça não estar a funcionar normalmente ou mostre uma mudança notória no seu modo de funcionamento.
O rádio tenha tombado ou a sua carcaça externa tenha ficado danificada de alguma maneira.

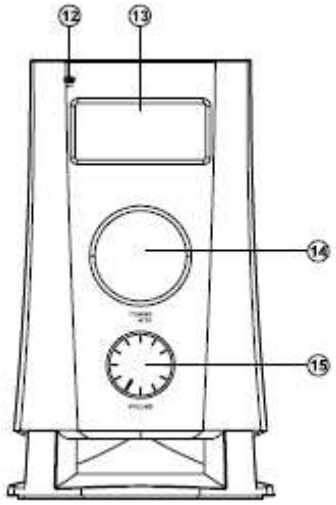
INTRODUÇÃO

O rádio SANGEAN K_200 AM/FM com RDS de sintonização digital , oferece as seguintes características num tamanho portátil e aerodinâmico:
Rádio QAM/FM (com RDS)
10 emissoras de rádio pré sintonizáveis (5 para AM e 5 para FM)
Relógio com visualização da hora em modo de espera (Standby)
Dois alarmes programáveis com função Snooze para despertar com timbre , rádio ou mensagem gravada.
Temporizador de “desligar automático programável” que desliga o receptor digital transcorridos entre 15 e 120 minutos.
Possibilidade de gravação de 2 mensagens de voz de 30 segundos de duração cada uma.
Tomada stéreo auxiliar de 3,5mm para a reprodução de áudio de reprodutores de MP3, IPod’s e outros equipamentos de áudio.
Temporizador de contagem regressiva útil para cozinhar
Tomada de auriculares standard de 3,5mm para escuta individual
Botões atractivos ergonómicos e de tamanho grande
Botão de membrana plana , conveniente e funcional
Antena AM incorporada e antena FM de cabo externo para a recepção de rádio.



COMANDOS E LIGAÇÕES

1. Botão Backlight (luz de fundo)
2. Botão RDS
3. Standby (em espera) Auto off(Desligar automático)
4. Botão Alarm 2
5. Botão Band
6. Presets(présintonias)
7. Botão Eggtimer (temporizador regressivo)
8. Botão Message 2(Mensagem de Voz)
9. Botão Message 1
10. Botão CT (ajuste automático da hora)
11. Botão Alarm1



COMANDOS E LIGAÇÕES

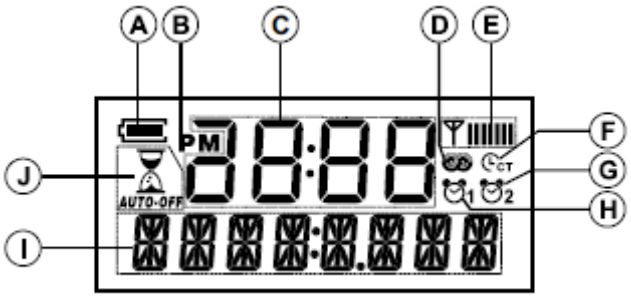
12. Microfone integrado
13. Visor LCD
14. Control Tuning (Ponteiro de sintonização de emissoras)
15. Controle de volume

COMANDOS E LIGAÇÕES

16. Compartimento para as pilhas
17. Tomada para auriculares
18. Tomada AC in
19. Tomada Aux in
20. Tomada para antena FM

COMANDOS E LIGAÇÕES

21. Controle do nível buzzer (timbre)



COMANDOS E LIGAÇÕES

a. Indicador de capacidade da bateria
b. Visualização PM
c. Indicador da hora
d. Ícone RDS
e. Barra indicadora de recepção do sinal
f. Ícone CT
g. Indicador Alarm 2
h. Indicador Alarm 1
i. Frequência
j. Ícone do temporizador

PRIMEIRO USO DO RÁDIO

A. Ligação AC

1. Coloque o seu rádio numa superfície plana
2. Ligue o adaptador de corrente na tomada AC na parte posterior do seu rádio assegurando-se que está completamente introduzido
3. Ligue o outro extremo do adaptador à tomada de corrente.

IMPORTANTE

O adaptador de corrente usa-se para ligar o rádio à rede de electricidade. A tomada de corrente em que se ligou o rádio deverá permanecer acessível a todo o momento. Para desligar completamente o aparelho da tomada de alimentação, o adaptador deverá ser retirado totalmente da referida tomada.

B. Instalação de pilhas

1. Coloque a unidade inclinada . Localize o rebordo do compartimento para as pilhas. Uma vez localizado pressione para baixo e levante a tampa para abrir.
2. Introduza 4 pilhas do tamanho “C”/UM-2/R14 . Assegure-se que as instalou com a polaridade correcta. Recoloque a tampa do compartimento para pilhas.
3. Se não pensa utilizar o rádio durante um período prolongado , recomendamos-lhe retirar as pilhas do interior. A falta de alimentação , distorção e um som repetitivo, a indicação de bateria em baixo piscando no visor e a mensagem “LOW VOLT” , todos eles são sinais de que as pilhas necessitam de serem substituídas ou recarregadas.

FUNCIONAMENTO DO SEU RÁDIO – SINTONIZAÇÃO DE EMISSORAS AM/FM

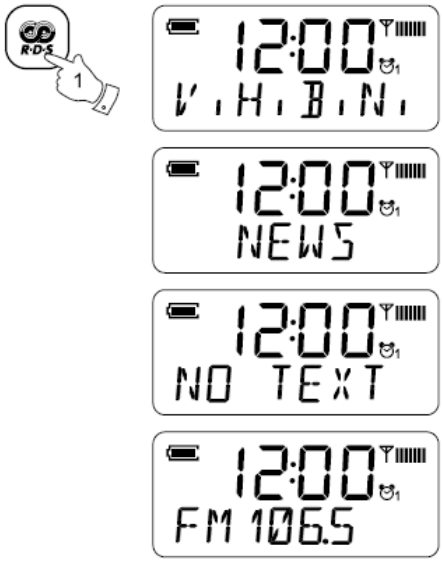
1. Pressione o botão standby para ligar o seu rádio
2. Pressione o botão Banda até que tenha solucionado a frequência AM ou a FM
3. Pressione o controle Tuning para levar a cabo a sintonização . O seu rádio irá procurar na banda AM/FM desde a frequência mostrada no visor (display) e irá deter-se automaticamente quando encontrar uma emissora cujo sinal tenha intensidade suficiente.
4. O visor mostrará a frequência do sinal encontrada. Se o sinal for bastante intenso e tenha informação de RDS disponível , o visor mostrará o nome da emissora de rádio pouco depois que o ícone RDS se mostre no visor.
5. Quando se tenha alcançado o final da onda de banda , o seu rádio reiniciará a sintonização desde o outro extremo da banda de frequência.
6. Use o controle de volume para ajustar o nível de volume.

SINTONIZAÇÃO MANUAL – AM/FM

1. Pressione o botão stand by para ligar o seu rádio
2. Pressione o botão BAND para seleccionar o modo de rádio AM ou FM.
3. Rode o controle TUNING para sintonizar uma emissora. A frequência FM variará com intervalos de 200kHz (versão EEUU)/ 100 kHz (versão europeia) e a frequência AM em intervalos de 10kHz (versão EEUU) 9kHz (versão europeia).
4. Quando se tenha alcançado o final da onda de banda o seu rádio reiniciará a sintonização desde o outro extremo da banda de frequência.
5. Use o controle de volume para ajustar o nível de volume.

SELECÇÃO DE INTERVALO DE SINTONIZAÇÃO

1. Assegure-se que o seu rádio está desligado
2. Mantenha pressionado o controle Tuning até que o ajuste da hora comece a piscar
3. Depois de ajustar o formato da hora , pressione o controle Tuning para entrar na selecção do intervalo de sintonização
4. Rode o controle Tuning para seleccionar 100kHz ou 200kHz para o rádio FM e 9kHz ou 10kHz para o rádio AM . Depois pressione o controle Tuning para confirmar a selecção.



MODOS DE VISUALIZAÇÃO- FM

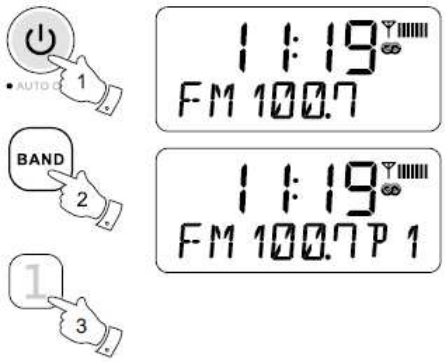
O seu rádio inclui uma série de opções de visualização para o modo de rádio FM

1. Pressione diversas vezes o botão RDS para consultar a informação RDS da emissora que está a escutar.

a. Nome da emissora : Mostra o nome da emissora que está a escutar

b. Tipo de programa : Mostra o tipo de emissora que está a escutar, como por ex. ; pop, clássica, noticias, etc.
c. Texto em movimento : Mostra mensagens de texto
d. Frequência : Mostra a frequência do sinal de FM

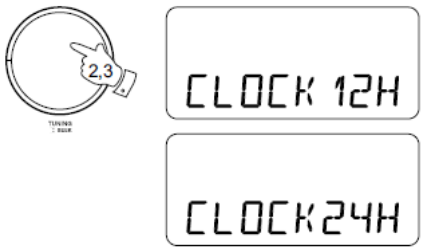
Nota:
Se não houver informação RDS disponível o receptor digital só poderá mostrar a frequência. Não haverá então disponível texto nem informação sobre o tipo de programa. O rádio só proporciona informação quando a tem, assim se não há texto não existe informação visual possível.



PRE SINTONIAS NOS MODOS AM/FM

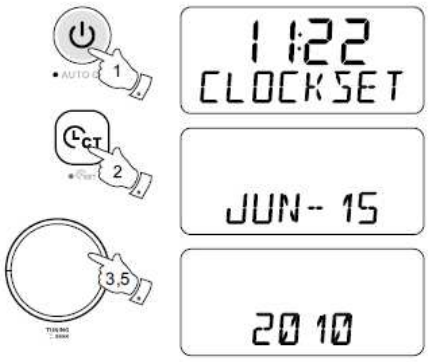
Existem 5 presintonias disponíveis para a frequência AM e outras 5 para FM. Se usam da mesma forma para cada banda de frequência.

1. Pressione o botão Standby para ligar o rádio
2. Pressione o botão BAND para seleccionar a banda de frequência que deseje. Sintonize a emissora que deseje do modo anteriormente descrito
3. Mantenha pressionado o botão Preset que pretenda (de 1 a 5), até que o visor mostre “P1” junto à frequência. A emissora ficará guardada usando o numero de pré sintonia. Repita o mesmo procedimento para o resto de presintonias que deseje armazenar.
4. As pré sintonias que tenham sido guardadas poderão reescreverem-se se desejar, seguindo o procedimento anteriormente descrito.



SELECÇÃO DE UMA PRÉSINTONIA NOS MODOS AM/FM

1. Pressione o botão Standby para ligar o seu rádio
2. Pressione o botão BAND para seleccionar a banda de frequência
3. Pressione o botão PRESET que lhe interesse para que o seu rádio sintonize uma das emissoras armazenadas nas 5 présintonias principais



RELOGIO E ALARMES

Ajuste do formato da hora

A visualização da hora usada nos visores dos modos em espera e reprodução poderá oferecer-se no formato 12 ou 24 horas. O formato seleccionado será também o utilizado para a hora de programar os alarmes.

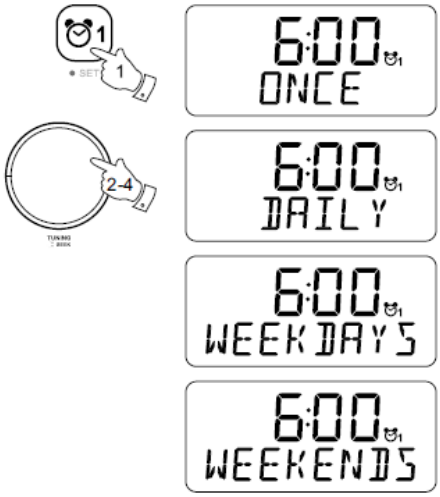
1. Assegure-se que o rádio está desligado.
2. Mantenha pressionado o controle Tuning até que o rádio emita um apio duplo e o ajuste do formato da hora comece a piscar
3. Gire o controle TUNING para seleccionar o formato de 12 ou 24 horas e pressione-o para confirmar a sua selecção do formato da hora. O menu anterior regressará então ao visor. Se seleccionar o formato 12 horas o receptor digital utilizará este mesmo formato para a programação dos alarmes e mostrará o formato de 12 horas com a indicação AM ou PM quando se encontre no modo de espera.

AJUSTE MANUAL DA HORA

1. Pressione o botão Standby para ligar o rádio
2. Mantenha pressionado o botão CT até que o rádio emita um apito para entrar no modo de ajuste de hora, então, os digitos das horas começarão a piscar e o visor mostrará a mensagem CLOCKSET.
3. Gire o controle Tuning para seleccionar a hora desejada e pressione-o para confirmar a selecção. Depois gire o controle Tuning para seleccionar os minutos e pressione-o para confirmar a selecção.
4. Gire o controle Tuning para seleccionar o mês e pressione-o para confirmar a selecção. Depois gire o controle Tuning para seleccionar a data e pressione-o para confirmar a selecção.
5. Gire o controle Tuning para seleccionar o ano e pressione-o para confirmar a selecção.

AJUSTE DA HORA ATRAVÉS DE RDS CT

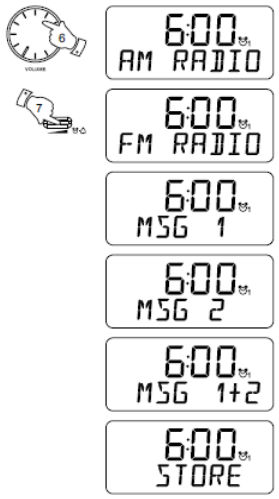
1. Sintonize uma emissora que transmita informação RDS e pressione depois o botão CT. O visor LCD mostrará o ícone. A hora do relógio do rádio irá ajustar-se automaticamente segundo os dados recebidos de RDS.
2. Quando a acção está completa , aparecerá no visor LCD a indicação que a hora está baseada na hora de RDS. A hora do rádio será válida durante 72 horas cada vez que se sincronize com RDS CT.
3. Quando o rádio se encontra em modo de espera (standby) pressione o botão CT para alterar a visualização do Mês-Dia a Ano-Semana.



PROGRAMAÇÃO DO ALARME
O seu rádio K-200 possui 2 alarmes que poderão programar-se como despertador por rádio AM/FM , mensagem gravada ou alarme por timbre. Os alarmes poderão programar-se quando a unidade se encontre em modo de espera ou durante a reprodução.

1. Antes de ajustar o alarme, assegure-se que a hora foi ajustada. Mantenha pressionado o botão Alarm1 para ajustar o alarm1
2. Os dígitos das horas do alarm 1 começarão a piscar. Rode o controle Tuning para seleccionar a hora do alarme que deseja e pressione-o para confirmar a selecção. Gire o controle Tuning para seleccionar os minutos do alarme que deseja e pressione-o para confirmar a selecção.
3. Então o visor mostrará as opções de frequência do alarme . As opções de alarme disponíveis são as seguintes;

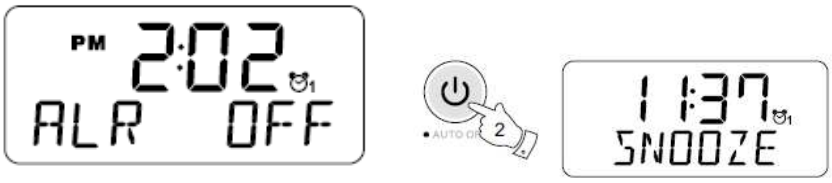
ONCE – O alarme soará uma vez
DAILY- O alarme soará diariamente
WEEKDAYS- O alarme soará somente nos dias úteis
WEEKENDS- O alarme soará somente aos fins-de-semana
Pressione o controle Tuning para confirmar o ajuste. Se eleger a opção de alarme ONCE será necessário fixar igualmente a hora do alarme com o controle Tuning.



4. Rode o controle Tuning para eleger o tipo de alarme que precisa e pressione-o para confirmar a selecção. Os modos de alarme seleccionados serão : timbre (buzzer), rádio AM, rádio FM, ou mensagem gravada (MSG1,MSG2,ou MSG1+2). Se seleccionar o modo de alarme por rádio , a frequência de rádio e o numero de pré programação do visor começará a piscar. Gire o controle Tuning para ajustar a frequência de rádio e o número de pré programação pedido que deseje para alarme do rádio e depois pressione-o para confirmar a selecção .
5. O alarme terá sido programado. O rádio irá emitir um apito e depois voltará ao modo de visualização normal.
6. Gire o controle de volume para ajustar o volume ao nível desejado.
7. Ajuste o interruptor que tem dentro do compartimento para as pilhas para poder seleccionar o nível de volume desejado do alarme por timbre (buzzer). Quando se tenha seleccionado o despertador por rádio FM ou mensagem gravada , o volume do alarme será o que se fixou anteriormente.

Os alarmes activados ficarão indicados no visor através de um pequeno ícone de alarme.

QUANDO SOA O ALARME



Para parar um alarme a tocar mantenha pressionado o botão Alarm1 ou Alarm 2 até que o rádio emita um apito e o visor mostre “ALR1/2 OFF”. Depois o LCD voltará ao modo de visualização normal. Quando o alarme por timbre se activa o som será fraco no começo, aumentando gradualmente à medida que passam os segundos. O alarme soará durante 1 minuto e ficará silencioso no minuto seguinte antes de voltar a tocar no mesmo intervalo de tempo. Este ciclo repete-se durante 60 minutos sempre e quando não se cancela a função de alarme. O receptor digital soará durante 60 minutos sem interrupções para os restantes tipos de alarme.

CANCELAR ALARMES

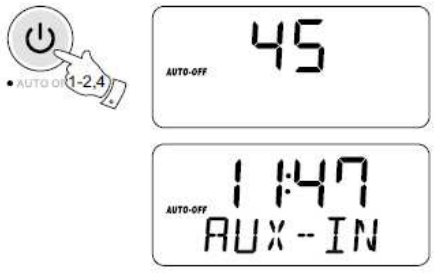
Para cancelar um alarme acivo pode pressionar e largar o botão Standby, ou então, pressionar e suster o botão de alarme correspondente para cancelar o alarme .

SNOOZE

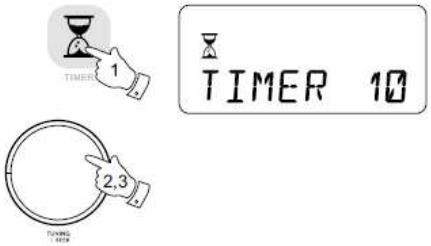
1. Quando soa o alarme , pressione um botão qualquer mas que não seja o Standby para o silenciar durante 5 minutos . SNOOZE começará a piscar no visor.
2. Para cancelar o temporizador SNOOZE enquanto o alarme se encontra suspenso, pressione o botão Standby.

FUNÇÃO PARA DESLIGAR AUTOMÁTICAMENTE (SLEEP)

A PROGRAMAÇÃO PARA DESLIGAR AUTOMÁTICAMENTE O SEU RÁDIO PODE PROGRAMAR-SE PARA UM TEMPO PRÉ FIXADO.



O temporizador de desligar automaticamente poderá ajustar-se com os seguintes tempos : 15,30, 45,60,90 e 120 minutos.
1. Mantenha pressionado o botão “Standby” para entrar no modo de ajuste do temporizador de desligar automaticamente. AUTO OFF 00 irá ver-se no visor.
2. Prossiga pressionando o botão Standby e as opções para desligar de forma automática irão mostrar-se no visor. Pare quando o ajuste que precisa aparece no visor. A selecção ficará guardada e o LCD voltará ao estado de visualização normal..
3. O seu rádio desliga-se automaticamente uma vez trancorrido o tempo programado para desligar automaticamente. O visor irá mostrar AUTO OFF para indicar o temporizador de desligar automático (sleep) activado.
4. Para cancelar a função de desligar automático antes que tenha transcorrido o tempo programado bastará pressionar o botão standby para desligar a unidade manualmente.



TEMPORIZADOR REGRESSIVO

1. Pressione o botão Egg timer para entrar no modo de ajuste do temporizador regressivo. O ajuste do temporizador regressivo (egg timer) começará a piscar no visor.
2. Gire o controle Tuning para ajustar os minutos entre 1 e 120, com intervalos de 1 minuto e pressione-o para finalizar o ajuste, então , o temporizador iniciará a contagem regressiva.
3. O ícone do temporizador de contagem regressiva irá piscar no visor indicando que o dito temporizador está em funcionamento. Entretanto o visor mostrará os minutos restantes. Para cancelar a função quando esta se encontra activa (contagem regressiva a funcionar) , mantenha pressionado o botão Egg Timer.
4. Rode o controle Tuning enquanto o visor mostra o restante tempo de contagem regressiva para ajustar o temporizador à vontade, depois pressione-o para confirmar o acerto.

Nota : O receptor digital soará durante 3 minutos quando se chega ao final de uma contagem regressiva.

DISPLAY (VISOR)
Controle de brilho

O BRILHO DO VISOR QUANDO A UNIDADE ESTÁ EM MODO DE ESPERA PODE AJUSTAR-SE.

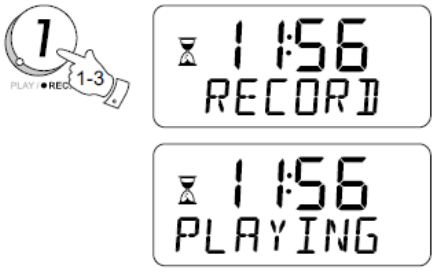
Se usar a unidade no seu quarto talvez prefira um nível de brilho de espera menor que o standard.
1. Pressione o botão Backlight para ajustar o nível de brilho do visor LCD. Os níveis de luz de fundo oferecem 8 possíveis opções de modo que possa notar o efeito da mudança.
2. Pare quando encontrar o nível de intensidade desejado.

MONN LED

Quando estiver a utilizar o rádio poderá acender a luz LED da parte inferior da unidade para uma melhor experiência sonora.

1. Mantenha pressionado o botão light para ajustar a luz LED.
2. Quando o LED está ligado mantenha pressionado o botão Light para o desligar.
3. Para voltar a acender o LED só tem que voltar a manter pressionado o botão Light.

FUNÇÃO DE MENSAGEM



A função de mensagem pode gravar e reproduzir duas mensagens de voz de 30 segundos cada uma.
1. Pressione e sustenha o botão Message para gravar até 30 segundos. O LED acende-se durante a gravação e o visor mostrará RECORD. Pressione e solte o botão Message para pausa da gravação. O LED começará a piscar depois da gravação.
2. Pressione o botão Message para reproduzir o conteúdo gravado e o visor mostrará PLAYING . Para deixar a reprodução da mensagem em pausa durante a reprodução volte a pressionar o botão Message. O LED deixará de piscar uma vez que toda a mensagem tenha sido reproduzida,
3. Para escrever uma mensagem por cima de uma outra , mantenha pressionado o botão Message durante 2 segundos para iniciar a gravação de uma nova mensagem.

4. O botão Message pode funcionar em modo de ligado e desligado. No modo de ligado o receptor pára a reprodução de AM, FM ou AUX-in durante o processamento de mensagem de voz.

VERSÃO DE SOFTWARE

O visor de software não poderá ser alterado e oferece-se unicamente como referencia
1. Assegure-se que o rádio está desligado (estado de suspensão)
2. Pressione e sustenha o Tuning até que o acerto do formato da hora comece a piscar
3. Pressione repetidamente o Tuning até que o visor mostre o número da versão do software.

TOMADA PARA AURICULARES

Oferece-se uma tomada de 3,5mm para auriculares stéreo na parte posterior do rádio. Quando se inserem os auriculares silencia automaticamente o alta- voz interno
IMPORTANTE : A pressão acústica excessiva de auriculares pode ocasionar surdez.

TOMADA DE ENTRADA AUXILIAR
Uma tomada de entrada stéreo auxiliar de 3,5mm está disponível na parte posterior do rádio para permitir a entrada de um sinal de áudio de um aparelho externo, como um iPod , reprodutor MP3 ou reprodutor de CD.

1. Pressione e solte repetidamente o botão Band até que apareça "AUX IN".
2. Ligue uma fonte áudio externa (por ex. um i Pod, MP3 ou reprodutor CD) à entrada da tomada auxiliar.
3. Ajuste o volume do sei iPod, MP3 ou CD para garantir um nível de sinal adequado do reprodutor e depois use o controle de volume do receptor digital segundo o que pretenda para ouvir comodamente.

ESPECIFICAÇÕES :
Requisitos de potencia
Alimentação
AC 9V~/ 0.7 A
(AC a AC)

Intervalo de Frequência
FM : 87.5- 108 MHz
AM : 520 – 1710 kHz (versão EEUU)
522- 1629 kHz (outras versões)

Pilhas
4 x 1,5 v do tamanho "C" /Um-2 /R 14

CARACTERISTICAS DO CIRCUITO
Alta voz : 2,5 8 ohms de alcance completo
Potencia de saída : 3 W / 1,5 W (pilhas)

Tomada para auriculares : 3,5mm
Tomada auxiliar : 3,5mm
Sistema de antena FM : antena de cabo

Se desejar desfazer-se deste produto no futuro por favor note que : Os resíduos de produtos eléctricos não se devem juntar aos resíduos domésticos. Por favor recicle onde existam centros . consulte as autoridades locais ou a loja para obter informações sobre a reciclagem (Directiva de Resíduos de Aparelhos Eléctricos e Eléctronicos).